

EL VALLE MIÑOR

Semanario independiente

Admón.: Elduayen núm. 18

DEFENSOR DE INTERESES GENERALES

Número suelto 10 céntimos

Año I

Bayona: Domingo 21 de Diciembre de 1902

Núm. 17

Condiciones de suscripción

Bayona y Valle Miñor. 0'50 ptas. mes
Resto de España. 1'75 trimestre.
Portugal. 5 semestre
América. 15 año

Anuncios á precios módicos

LO QUE PIDE EL PUEBLO

En el tren correo del jueves llegó á Pontevedra el nuevo gobernador civil D. Federico Chápoli, posesionándose inmediatamente del cargo que le confirió el gobierno.

Sea muy bien venido á la capital de nuestra provincia el digno y prestigioso funcionario, y ojalá que su paso por el Gobierno civil de Pontevedra deje en pos de sí luminosa estela de justicia, moralidad y rectitud, que el pueblo, ávido de honradez, tiene derecho á esperar de tan probo é inteligente gobernante.

Viene el nuevo gobernador con órdenes precisas, concretas y terminantes para extirpar de raíz la corrompida y viciada administración de nuestros municipios, llena de abusos, de torpezas, de delitos punibles y hechos vergonzosos amparados á la sombra de una política funesta y odiosa implantada aquí por ese caciquismo sórdido, desalmado, muy semejante al bandidismo, de que hablaba el Sr. Maura.

Esa es precisamente la política que impera en el desgraciado distrito de Bayona desde hace catorce años, donde un hombre sin conciencia, lleno de avaricia, perverso y vergativo, vino enriqueciéndose constantemente en ese largo periodo de tiempo, sin reparar en medio alguno, atento solo al botín que le brindaba el disfrute del poder, amasando su fortuna á costa de los sudores del pueblo y las lágrimas de la desgracia.

Déficits incomprensibles, caprichosos presupuestos adicionales, consumo, quintas y tantos y tantos otros recursos de ingreso para las arcas municipales eran convertidos por el cacique bayonés en otros tantos veneros de riqueza para el logro particular de sus ambiciosas aspiraciones.

Mientras tanto, ¿qué innovaciones se verificaron en la villa y su distrito durante esos aciagos catorce años? ¿Se computaron por ventura alguna vez los caminos vecinales? ¿Se re-

pararon fuentes, calles y paseos? ¿Se atendió á la higiene y urbanización del pueblo? Nada se hizo. Pero en cambio el pobre, el cuasi mendigo de hace tres lustros, el que salió de Setados con historia negrísima de corruptelas, se ha erigido en gran señor, y rico y feliz pasea su petulante procacidad por el distrito estafado por él.

Es un vesánico, y cueste lo que cueste se hace preciso acorralarlo como maligna alimaña batiéndola en sus propias guaridas hasta exterminarla.

Esto es lo que pide el distrito bayonés, Sr. Gobernador, y á ello tiene justísimo derecho desde que V. S. trae la consigna del Sr. Ministro de la Gobernación de extirpar vigorosa é implacablemente el caciquismo sórdido y repugnante.

Coro de vecinos

Señor alcalde señor alcalde
Venga á La Laje por caridad
Para que vea si no está ciego
Que son las calles un lodazal
Es imposible que se transite
Por este barrio de soledad
Donde no llega ni por asomo
La iniciativa municipal.
No nos extraña de que el cacique
Su secretario particular,
Esa alimaña que de Setados,
Por negra suerte nos vino acá,
Tenga las onzas amontonadas
En su palacio del Hospital,
Todos pagamos pobres y ricos
Consumo y déficit y aun algo más
Para que cuiden de nuestra villa
Con el deseo de prosperar,
Y ser un pueblo como Dios manda
Con toda regla de urbanidad,
Y resultamos unos melones
Que no sabemos ni protestar
Del que tirano solo ha sabido
Cual sanguijuela, chupar, chupar.
Usted sin duda muy ocupado
Con los embarques para Ultramar
O con las burras, ó los molinos.
Que para el caso todo es igual
Jamás se ocupa de nuestra villa
Cual corresponde á su autoridad
Y que La Laje barrio de pobres
Gentes honradas cual las que más
Les entre el cólera ó la viruela
Con los olores que aquí se dan
Y estén las calles como en la China
O los mercados del Indostan
Donde la... eso, que no lo digo
Pues hasta el dicho huele muy mal
Pone á las puertas del otro mundo
A todo un barrio de la Ciudad
No se le ocurra ni por asomo
Señor alcalde municipal
Pedir el voto de algun vecino
Pues que muy fácil puede encontrar
En vez de voto, punta de bota
En cierta parte trascendental.
Ya estamos llenos de chunchulleos
Queremos mucha moralidad
Y en este punto su secretario
Per in eterna descansen en paz.

Portraits au crayon (1)

No traía más lastre monetario que el justamente preciso para el primer almuerzo, inmediato á la llegada. Para la próxi-

(1) Por encontrarlo de oportunidad reproducimos hoy en nuestras columnas este artículo que vio la luz pública en el número 3.725 de *El Independiente*.

ma cena, Bayona, proveería, suplantando al filántropo Dios del maná. No traía aun lecho donde pudiera reposar su por entonces endémico cuerpo y aquel cerebro que llegó á engendrar una conciencia ingrata, ni tenía una techumbre donde guarecerse, ni un nombre que le acreditase...

La buena voluntad de honrado comerciante, le brindó, muelle descanso y la modesta habitación de que disponía, le dió prestigio y concurrió á elevarle, á eternizarle podemos decir, en un puesto que hoy ocupa á pesar de todo un pueblo...

¡Quien lo dijera! Desde entonces, el laborioso comerciante, un sin par padre de familia, comenzó á fabricar el arma con la cual más tarde hubo de ser asesinado rastreramente por aquel huésped sospechoso.

Por no turbar la santa resignación de mi querido amigo y compañero M. P. dejo de relatar la horripilante historia de cuyas víctimas inocentes pudiera recogerse un caso altamente práctico para enseñanza de las nuevas generaciones.

Y vuelvo al epigrafe.
No traía consigo nada: hasta la vergüenza dejósela por allá...

¡Oh lector!
Sin lentes y un candil para que veas, no busques su conducta en Puenteareas.
Encontró en Bayona en manicomio sin verjas, un lirismo desenfrenado, una franquichela encantadora. Bayona era el símbolo de la abundancia. Mercurio vivía en Bayona.

No importaba que el mensajero, digo, el peregrino, quiero decir... plateado (en fin que busco la palabra y no la hallo) careciera de aptitudes físicas ó intelectuales para un honroso trabajo. Los adornos (¡error!) los ribetes de procurador incipiente, constituían á su juicio el derecho á la opulencia.

Y la riqueza tenía que venir de golpe, sin sacrificios lentos y perseverantes, porque como él muy bien dirá: «para matarme trabajando, no hubiese abandonado la zapatería de mi padre».

Dormido y despierto, soñaba con una fortuna rápida, conseguida en breves minutos si posible fuera, con un invento prodigioso, con una operación feliz, con un arranque de su macuca cabeza. De aquí que se convirtiera en mamífero ó parásito de la propiedad ajena, en sombra de un ente cuyo poder y destrucción intrincada solo puede hallarse en los negros códigos del moderno caciquismo ¡Qué una cosa tan pequeña mueve las cosas más grandes!

...Leyes, códigos, instituciones, poder judicial, ministerios, representación nacional, cámaras, agricultura, comercio industria todo...

Estamos perdidos; más perdidos que los pesos del Hospital. Qué tiempos éstos! ¡Lástima que no se terminen á tiros! Será el lógico epilogo de los hartazgos. La creación humana necesita avinagrar los vinos más dulcemente mareantes; tras del beso, el mohín del hastio; tras de los grandes bromazos, los grandes enojos; tras de la orgía; el drama; tras del día, la noche. La historia de un bandido, á veces la concluye un plomo.

En los días actuales que no me permiten siquiera que tenga novia, y que al decir de algunos vivo de milagro entre las gentes, ya no existe ideal para mí que me induzca sino á la fotografía, á fabricar retratos baratos; el que hoy otrezco á mis buenos lectores solo cuesta cinco céntimos.

Voy á bosquejarlo con el tarro y la brocha...

Presto consiguió ser archirrico, un señor feudal al que todo el distrito le tributaba; el que no tiene dinero, le tributa aduaciones; á este deplorable grupo perteneczo yo. Crecieron sus pómulos, y llenó el vacío, y no obstante, continúa siendo el gorrión concejil; ave de rapiña de mal augurio; vividor de cuño ilegal pero de circulación forzosa; tan audaz, como odiado; tan fiero, como vengativo. Es todavía joven, salpicado de alguna que otra viruela, rubio baladi, gasta bigote y barba, es bizco y son sus ojos (salvo involuntario error), dos huevos mal fritos ó dos telarañas mal tegidas. Usa y se trae un andar tan diminuto, tan recatado, tan pecaminoso, y son tales las ridiculas genuflexiones de su airado cuerpecito..... vaya..... que esas cosas no se imitan, ni se estudian, ni se dicen.

En resumen, diré, por si la guardia civil le buscara algun día y no tuviese señas suficientes para su captura, que parece un vástago de Sherman y la bella Geraldine; muy elegante, gran poligastro y dicho sea de paso mal reclutador de voluntades maritritenses.

Con todos estos elementos y lo *pianino é dolce della sua conversazione*, formó un carácter singular por lo osado, verdadera renta vitalicia de algunos hombres, porque la poca vergüenza bien administrada representa—según dijo Ordoñez—un caudal aurífero en España.

Admirarlo en un día próximo á elecciones por esas aldeas de Dios, maltratando de palabra y obra y amenazando con arbitrios fantásticos á los resolutos campesinos que le niegan el sufragio y no venden la conciencia...

Verle luego jactarse de un triunfo injusto y arbitrario que atroquelló la sagrada voluntad del pueblo...

Verle entre ciertas jovencillas incasables, unas, por el físico, por *l'argent* las otras, contestando á inocentes preguntas con ingeniosísimos *calembour's* é intencionados y sañudos chistes.

Y sobre todo; contemplad su apostura cuando enfoca sus lastimosos ojos al autor de este infame *portrait*.

A vosotros, bayoneses, esclavos y honrados y virtuosos trabajadores del mar; á vuestras mujeres, á vuestros hijos; á los que en vano pedisteis justicia apostados en la casa del pueblo formando majestuosa é imponente manifestación; á los que gritábais ¡justicia! ¡abajo ese hombre!; á los que por la dura ley de la vida teneis que humillaros ante él; á los que seguís llevando el óbolo de vuestro sudor á las cajas de ese avaro; á todos vosotros van dedicadas estas mal hilvanadas líneas...

Y porque veis la triste verdad que entrañan, y os desengañáis de que vivís peor que en el Riff, os invito á cantar conmigo contrariando al poeta:

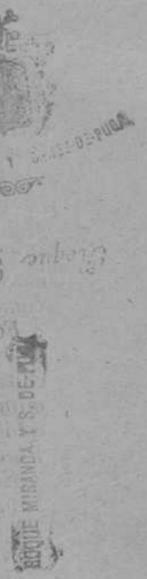
«Qué sabio quien se aleja y sacrifica en extranjero altar á la fortuna!
Cuan necio quien su título fabrica al pié del árbol que asombró su cuna!»

FOTOPATATAS.

Bayona 11-9-99.

Conferencias del P. Plácido

Con la conferencia del miércoles finalizó el P. Plácido la pequeña serie de las que vinieron celebrándose en la iglesia Colegiata y en la Misericordia. Las de esta última fueron dedicadas á hombres solos, y en ellas puso



de relieve el sábio franciscano sus profundos conocimientos filosóficos, su diccion castiza, y su ciencia teológica.

Hizo el conferenciante el estudio de la iglesia Católica, probando que, como espíritu de Jesucristo es incommovible encontrándose en ella el manantial de la verdad, y demostrando el enlace íntimo entre la iglesia y la ciencia.

Fórmase aquella -dijo- de alma y cuerpo; es esta la sociedad visible constituida por los fieles que participando de unos mismos sacramentos está sujeta á una autoridad, la del Pontífice.

El alma de la iglesia poseedora de la verdad se anima por el Verbo de Dios.

Numeroso y distinguido público concurrió á estas conferencias en que tuvimos ocasion de escuchar admirados las científicas disertaciones del eminente orador sagrado.

¡Ojalá tengamos la dicha de volver á escuchar muy pronto la hermosa palabra del padre franciscano!

RECORTES

—¡Campanilla! ¡Campanilla!

—¿Qué quieres?... ¡ay Cascabel no te desarropes por Dios, que te vas á constipar; mira que aún estas muy delicado ninito.

—Ya lo sé mujercita mia, ya lo sé: ¡cuanto me quieres! necesito hacer un pequeño esfuerzo, un sacrificio quizás, pero ello es preciso. Los suscriptores del VALLE están impacientes por mis Recortes y tu bien sabes en que alta estima tengo yo los deseos de mis queridísimos lectores.

—Pero tu salud es lo primero.

—Ya me siento...

—No te sientes por Dios sin que cierre esta ventana que entra mucho aire.

—Si digo que me siento bastante mejorado y con ganas de cortar.

—Allá tú.

—Anda pichoncita mia; traeme las tijeras y mientras doy algunos pinchazos con premeditación, alevosia y ensañamiento, dime lo que me preparas para Nochebuena comestiblemente hablando.

—Muchas cosas y muy sabrosas.

—Ya sabes que la compota, la comemos en el salon de sesiones de la casa consistorial.

—No vayas tan de prisa; toma las cosas con calma y conformate con los marruchos.

—Pues conforme, ea; no hemos de reñir por un mes más ó menos; pero si habrás de permitirme que te diga, que la cosa no pasa de Reyes.

—Transijo.

—Cuidame bien remonona mia pues necesito reponer las perdidas fuerzas. Ya sabes que se acercan las elecciones y es preciso hechar el resto: hace proxima-mente cuatro años fueron cínicamente burladas en los comicios las legítimas aspiraciones del pueblo. En aquella triste y célebre fecha no estábamos nosotros en Bayona; ya recordarás mi adorada Campanilla que por entonces, estábamos en Setados pasando la temporada veraniega y que allí te has aprendido de memoria la negra historia del que hoy es odioso y repugnante cacique de nuestro desgraciado pueblo.

—¿Que historia!

—Pues bien; como aquí no habia un Cascabel que repicara tuerte y á tiempo, Gil, el hidrófobo Gil, se ha pasado al pueblo entero, por debajo de la pierna; en la lucha que se avecina, pienso yo pasarlo á él por ojo; y que se ande con idem, pues si ahora se atreve (que no se atreverá) á escupir en la cara al pueblo y pisotear las leyes, ó abusar de su acomodaticia elasticidad, se le puede amargar todo el dulce que ha chupado en catorce años, y hasta puede reproducirsele, aquella histórica solitaria de 30 metros de largo por 12 centímetros de ancho.

—Ya sabes que en defensa de los sagrados intereses del pueblo, Campanilla, la juiciosa y pacífica, se convierte en feroz pantera.

—¡Bravo! eres una heroa: prepárame una taza de cascarrilla, que mientras, voy á dar unos tigeretazos.

—Hasta luego.

—Adios garbosa.

Señores: á comprar billetes todo el mundo para la próxima lotería.

El gordo cae en Bayona.

Lo he soñado anoche.

Animo que cae.

Con seguridad; no me cabe la menor duda.

Cae, como cayó Mamed.

Como ha de caer Gil.

Como cayó Sagasta.

Seguro, seguro.

A comprar billete; y el que no tenga con qué, preséntese con el recibo del déficit en casa de pisa bonito ó sea el de Setados, que allí ya le darán dinero para alguna participacion.

Es una restitucion justa.

Un deber de conciencia.

Y perder el gordo por un flaco, es una flaqueza.

¡Viva el gordo!

Hace justamente 15 dias; y cuando más ricamente gozaba de las delicias del sueño despertáronse los disonantes acordes de una murga.

Salto del lecho, vístome precipitadamente, y salgo á la calle con el afán de inquirir que significaba aquel escándalo semi-musical, y ¡oh sorpresa!...

Era la murga de Verdi, dándole una serenata al Alcalde y al secretario, por la subida de Silvela al poder.

La burla no pudo ser mas sarcástica ni mas oportuna.

Se estaban tomando el pelo mutuamente Gil y Verdi.

Un amigo mio le pidió al maestro una marcha fúnebre, que era la pieza musical que mejor cuadraba á los aprovechados políticos fusionistas.

Verdi no pudo complacerlo por no tenerla concertada, y en cambio tocó una marcha ordinaria.

¡Que ordinario!

Eso, eso, dije yo entusiasmado.

Aquí no cabe más que una marcha para que se marchen.

Marchó la murga con la música á otra parte y el Alcalde, secretario etc., cumpliendo órdenes del de Teis, solo esperan á que los marchen.

Para ese dia, la banda popular, la verdadera banda del pueblo, por y para el pueblo, formada con hijos del pueblo, ensaya un bonito Paso-doble titulado *A robar á Sierra Morena*.

¡Que vergüenza señor Verdi! todos creimos que iba usted á presentar en la villa una banda de música, y nos ha resultado una murga imposible; y para eso, gracias á los músicos de Villaza sinó... ¡El delirio!

Está visto que para ciertas cosas hay que nacer, y usted carísimo maestro ejecutará malamente algunos números en el órgano, pero lo que es en cuestion de banda de música... ¡limpiate que estás de huevo!

CASCABEL.

Desde Gondomar

En los tranvías y riperts y en donde hay ocasion damos.

La popular copla de la zarzuela *«La gran via»* me recuerda un comunicado que vió la luz en *«El Independiente»* de Vigo.

En él, veo con sorpresa que un señor de los *«tranvías y riperts»* se dá por aludido—y esto me hace requetemuchísima gracia—de una correspondencia que publiqué en EL VALLE MENOR.

Pero oiga usted, desconocido amigo: ¿está usted seguro que es usted la persona á quien yo aludí?

Porque á la verdad, se necesita ser muy desahogado y muy necio para colgarse un mochuelo semejante.

En una villa donde hay tantas empresas de coches como hay en ésta, vaya usted á saber quien arrea á quien, y quien es quien.

¿Quien?
El aludido *«per accidens»*.

Lo más platónico del citado comunicado, y que revela una perspicacia

«atroz» es aquello de que *«si yo fuera el alcalde, ya sabría hacer respetar como se debe á la autoridad»*.

¡Aprieta cochero!

Esto quiere decir que en Gondomar no se respeta á la autoridad.

¡Que descato!

Yo no sé como *«Angelito»* ayuntó la indirecta.

Por lo visto este caballero si llega á empuñar la vara nos *«varea»* á todos.

Y la desechada Ley de difamacion, encontraria en el apoyo legislativo *«ú apoyo cocheril»*.

Se haria invulnerable.

¡Cataplum!

Y dictador.

¡Chin, chin!

E infalible.

¡Desapéate José que hay *«jraba!»*

«Yo no quiero ser alcalde pero si lo fuera»...

¡Adios tú...!

Lo que es por ahora, *«están verdes»*.

¿Saben mis lectores algo de un libramiento que el secretario del Ayuntamiento presentó al señor Peralba por valor de 4.000 pesetas para que éste se lo firmase, apercibiendo solamente 2.000?

No saben nada ¿verdad?

¡Vaya, vaya, lo listo que me ha salido el tal *«Alonsito»* firmele usted *«cuatro»* y reciba *«dos»*!

¡Tiene gracia!

Y los otros *«dos»* ó sean las dos mil pesetas ¿para quien eran? ¿para usted?

Esto es el colmo de la inmoralidad.

Ni el mismísimo *«Mamed»* fué capaz de poner en práctica tal procedimiento.

¡Y eso que era un bandido!

Ahora es un desgraciado prisionero, que pagará de un solo golpe todas las que debe.

Como á usted tambien se las hagan pagar... me rio yo de *«Mamed»*.

Ya se lo dirá José de *«Roque»*.

Y el Gobernador.

Y el fiscal de la Audiencia.

Y.....

El Corresponsal.

Sociedades

Casino Recreativo de Bayona

Por fin, el domingo pasado celebróse en esta Sociedad Junta general para el nombramiento de nueva Directiva, reayendo la eleccion en los siguientes señores:

Presidente, D. José Perez Velasco.

Vicepresidente, D. Luis Gil Lorenzo.

Tesorero, D. José Miranda Suarez.

Contador, D. Francisco Lloret.

Secretario, D. Salustiano Olaguibel.

Vicesecretario, D. Emilio Cepa.

Casino de Artesanos de Sabaris

En esta Sociedad quedó constituida la Junta directiva en la siguiente forma:

Presidente, D. Eugenio Nuñez.

Vicepresidente, D. Agustin Villafines.

Secretario, D. José Pereira.

Vicesecretario, D. Iosé Fontan.

Tesorero, D. José O. Besada.

Vocales, D. José Carrera y D. Aurelio Alar.

DE POLO A POLO

Compañía de declamacion gallega
Se ha constituido en la Coruña una compañía de declamacion gallega, que

se propone llevar á la escena algunas obras dramáticas escritas en la lengua regional y otras de las que más éxito han obtenido en los principales teatros.

De la nueva colectividad es director artístico el veterano actor D. Francisco Lumbreras.

Fórmanla varios jóvenes de aquella localidad, que se hallan animados de muy buenos deseos y de grandes entusiasmos para salir airoso en su empresa.

Han comenzado ya los ensayos de un drama gallego y es casi seguro que el dia 1.º de Enero próximo se dará á conocer en el Teatro principal la naciente agrupacion.

Lluvia de maridos

De una carta fechada en Buenos Aires y publicada en el *Oriente Montañés* de Castro Urdiales, tomamos la siguiente noticia:

«Reunidos en un club de aquella capital argentina unos cincuenta muchachos oriundos de Castro, se suscitó una discusion acerca de los matrimonios y á uno de los presentes se le ocurrió lamentar de que entre tanto joven casadero como allí se encontraba, no se les ocurriera hacer un viaje á su pueblo natal á elegir compañera.

Tomáronse en consideracion estas frases y en un momento se redactó un compromiso que firmaron treinta y tres futuros maridos y por medio del cual quedan obligados á venir á Castro el próximo verano, casarse con una paisana y regresar al nuevo continente.

Los firmantes han hecho un depósito de cinco mil pesos cada uno, que perderán caso de no cumplir su palabra, y el dinero así recaudado se remitirá para atenciones del Hospital de Castro Urdiales.»

La escuadra del Canal

Dice un periódico de Gibraltar:

«Antes que la escuadra del Canal vuelva á hacerse á la mar, todos los buques serán pintados de color pardo que es actualmente el de reglamento en la marina británica.

Ya se han dado las órdenes al efecto, como tambien que los de la escuadra del Mediterráneo estén pintados del mismo color para el 1.º de Abril próximo.

La reforma resulta costosa si se tiene en cuenta que cuesta mil libras esterlinas pintar un buque; pero en opinion de peritos, el resultado bien merece el gasto, por cuanto los experimentos hechos en las recientes maniobras demuestran que los buques pintados de ese color no ofrecen buen blanco á menos que esten próximos.»

Las hazañas de un oso

Escriben de Ottawa (Canadá), refiriendo el grave percance de que fué víctima el inspector forestal de la region, Mr. Courmier. Este señor habia invitado al coronel Turner y su esposa para vistar una coleccion zoológica que poseia en Aylmer.

Aceptaron estos últimos y visitaron las diversas secciones, deteniéndose con preferencia ante los compartimientos reservados para los osos de Canadá.

Mr. Cormier arrojó un pedazo de pan á un oso joven, cuando otro oso viejo, que se hallaba á su lado gruñó celoso reclamando para si el pan que su colega engulló en un momento. No teniendo Mr. Cormier otro pedazo de pan á mano, no hizo caso del animal ni de sus gruñidos y hasta intentó pasarle la mano por el lomo para apaciguarle.

Apenas hubo hecho esto, cuando el oso se precipitó sobre su dueño, rompiendo la cadena á que estaba sujeto, y mientras con una de sus garras le oprimia la garganta, con la otra intentaba meterle violentamente los pedazos de cadena rota en la boca.

El coronel Turner y su esposa quedaron de momento sobrecogidos de terror, pero ésta precipitóse sobre el animal golpeando sus espaldas con su sombrilla, ante cuya accion el oso dejó la presa, retirando instantaneamente el coronel á su infortunado amigo con la yugular rota y un ojo saltado.

El iracundo animal intentó volverse hácia su acometedora, pero se limitó á gruñir ásperamente, á arrojarle al rostro la mitad de la cadena rota y á romper con sus dientes la otra mitad. Los dependientes de Mr. Cormier acudieron entonces y sujetaron no sin esfuerzo al animal.

Noticias

EL VALLE MIÑOR se complace hoy en desear a sus numerosos lectores y bellísimas lectoras muy felices pascuas de Navidad.

En la administración de loterías de Vigo se ha recibido una nueva remesa de billetes para el sorteo del 23 de Diciembre á cien pesetas el décimo.

Los hay de Sevilla, Cádiz, Granada y Madrid.

Ha llegado á esta villa el joven estudiante de medicina, D. Martín Barreiro, con objeto de pasar las vacaciones de Navidad al lado de su familia.

Están anunciadas á concurso las plazas de médico civil y suplente de la Comisión mixta de Reclutamiento de esta provincia, para efectuar en las operaciones de quintas du ante el próximo año de 1903.

Hemos recibido en esta redacción la visita del periódico *El Eco de Mugia*, con quien muy gustosos establecemos el cange.

Se ha expedido una Real orden por el Ministerio de la Gobernación, disponiendo la forma en que se han de consignar en los presupuestos municipales las diferencias entre las atenciones de enseñanza y los recargos municipales sobre las contribuciones.

Tras de breve temporada en Lisboa y Oporto, han regresado de su viaje de novios nuestro querido amigo D. Emilio Cepa y su distinguida esposa.

Es probable que la incorporación á filas de los reclutas del cupo actual se verifique el 1.º de Febrero próximo.

El martes tuvimos el gusto de saludar en esta villa á nuestro muy estimado amigo D. Julian Lago Cordero, de Bouzas.

Ha sido devuelto por el Gobierno civil, para su reforma, el presupuesto municipal ordinario de 1903, del ayuntamiento de Nigrán.

Los señores D. Guillermo Curbera y D. Carlos Arean han realizado la compra de terrenos en la península de Santa Marta para la instalación de una fábrica de conservas.

Ayer se habió el pago de la mensualidad corriente á las clases activas y pasivas que perciben sus haberes por la Delegación de Hacienda de esta provincia.

El próximo día 31 de Diciembre dejará de publicarse en Vigo nuestro colega *El Independiente*, y en su lugar verá la luz pública el 2 de Enero de 1903 el nuevo periódico *Noticiero de Vigo*.

En la casa consistorial de La Guardia se halla expuesto al público el repartimiento de rústica y urbana para 1903.

El expediente instruido sobre la supuesta incapacidad del concejal electo D. Lavadores D. Francisco Gomez Perez, ha sido resuelto favorablemente para éste por el Ministerio de la Gobernación, el cual anula el fallo dictado por el anterior gobernador civil de la provincia, que era opuesto al interesado.

El domingo como habíamos anunciado se verificó con toda solemnidad la procesion de la Purísima Concepcion.

Hace muchos años que no se recuerda haber asistido tantos fieles á este acto religioso.

Se encuentra entre nosotros con objeto de pasar las próximas Pascuas con su familia nuestro apreciable amigo D. Gumersindo Besada.

Necrología

Ayer sábado falleció en Tuy á la temprana edad de 23 años, nuestro querido é inolvidable amigo Gerardo Lopez.

Un padecimiento terrible le llevó á la tumba, cuando mas animado se sentia por los adelantos de mejoria en su grave dolencia.

Quería entrañablemente á su pueblo natal, y desde Tuy, donde se dedicaba al comercio, seguía con interés los sucesos que se relacionaban con la villa.

Su cadáver será trasladado al cementerio de Bayona donde recibirá cristiana sepultura.

Reciba su desconsolada familia nuestro sentido pésame por la irreparable pérdida que han sufrido.

Nochebuena

Cuando las campanas de la iglesia voltean llamando á los fieles á la Misa del Gallo, y alegres cuadrillas de gente moza pisotean la nieve de la calle rasgueado guitarras y golpeando parches, concluye en el hogar cristiano la colación de Nochebuena.

En amplios tazones se ha servido la leche de almendras, hervida solo para aquella noche; se ha destapado la polvorienta botella de vino viejo ó de licor anisado, se ha partido la primera barra de mazapan...

Donde no hay niños, cuán triste es, sin embargo, la fiesta de la Nochebuena. Un niño es el que nace: la fiesta ha de tener, por consiguiente, toda la inocencia, toda la bulliciosa alegría de la infancia.

La pandera de sonajas nuevas y relucientes, el ronquido de la zambomba, el tambor furiosamente azotado por entranchos parches, convierten el hogar tranquilo en alborotada colmena donde nada falta; ni siquiera la abundancia de azúcar.

En sitio principal el *Belen*, formado á costa de muchos trabajos y sudores: las montañas abruptas coronadas de nieve, los reyes magos empotrados como en silla de picador entre las dos jorobas del camello, los pastores llevando á cuevas el corderillo ó el gallo, la estrella de Belen colgada de un alambre, y el portal donde descansa el divino grupo ni más ni menos artístico que los demás personajes.

Frente al *Nacimiento* se canta los villancicos de rigor con mucho golpear palmas, tacones y parches de pandera. Es el intermedio lírico-religioso entre el primero y el segundo acto de la cena. Del comedor se va á la cocina, donde en ancho caldero cuecen los despojos de la matanza; dueños y criados fraternizan unidos por la niñez, que va á la cocina á lucir sus diabluras y habilidades; crece el número de botellas vaciadas; disminuye el nivel de aquel fabrique de turrónes erguido en la aniquelera de la despensa, chilla el aceite al bañar la *fruta de sarten*; cruje el cascanueces; se encoje y adelgaza poco á poco el pellejo de vino, recostado en el rincón más oscuro de la cocina... y las campanas de la iglesia siguen volteando en los huecos de la espadaña, y excitan á los fieles para que suspendan sus regalos y libaciones y llenen las naves del templo cristiano, donde el sacerdote, con su vestidura más rica y alegre, se dispone á cantar la misa de los pajarritos.

JULIO GROS.

Imp. de *El Independiente*.

Anuncios

Tahona

DE RICARDO FERNANDEZ

Pan fresco á todas horas. Elaboracion fina.

BAYONA - SABARIS.

Fábrica de serrar maderas y molino harinero

DE Ventura Lopez y Hermanos BAYONA - SABARIS

Gran hotel de La Palma

DE Juan Aavedra

El mas próximo al balneario; cómodas y amplias habitaciones, servicio esmerado.

Anuncio

¿Quereis tener una dentadura envidiable? Comprad los polvos dentrificos JAC, premiados con medalla de oro en la Exposicion de Alejandria (Egipto). 0'75 céntimos la caja.

Elixir de pepsina Alvarez Cordero para combatir las enfermedades del estómago y los vómitos producidos por el embarazo. 3 pesetas frasco.

Farmacia de José Barreiro Alvarez

Tercena

Puros, Cigarrillos, Picaduras nacionales y extranjeras. Papel del Estado, Telegramas y Sellos. Gran Bazar de Jugueteria y efectos de Escritorio.

Se acaba de recibir un completo surtido de preciosos juguetes para regalar á los niños el día de Reyes.

JULIA FERNANDEZ Ventura Misa 40—Bayona.

Dios y Pátria

FABRICA DE CIGARRILLOS

DE AGUSTIN SOLIÑO Calle de Ituzaingó núm. 206 MONTEVIDEO

En este establecimiento pueden suscribirse los que lo soliciten al semanario de Bayona de Galicia, *El Valle Miñor*.

La Abundancia

DE Cármen Varela

Gran establecimiento de ultramarinos y el mas surtido de esta villa.

Almacén de calzado de todas clases y ferreteria.

COMERCIO DE NOVEDADES DE PURA GONZALEZ

En este establecimiento se acaba de recibir un completo surtido de invierno.

A toda la persona que haga una peseta de gasto se le regalará un número para la rifa de un hermoso corte de vestido.

Elduayen I—Bayona

Francisco Gaballeo Romero MÉDICO CIRUJANO

Especialista en enfermedades secretas.

BAYONA

HOTEL Y RESTAURANT SUIZO

DE Manuel Gonzalez

Situado en el centro del pueblo con vistas á la bahia. Grandes comodidades y esmerado trato.

Se vende un hórreo

(canizo) en Sabaris. Para informes dirigirse al comercio EL SIGLO XX, de don Eduardo Pereira.

Peluqueria de Bayona

DE GENARO SANTOS Calle Treinta y Tres, número 118

Servicio antiséptico y á la perfeccion. Perfumerias y novedades. Gabinete de Manicuro y Teñir.

MONTEVIDEO

Se confeccionan flecos, borlas y cordones. Manteletas de señora de lo más moderno, gabanes botitos y boinas de niño.

Carretera de Bayona, tercero número 1

Notas útiles

Ferro-carril

Salida y llegada de los trenes

De Vigo á Monforte. Mixto á las 6 de la m. Correo á las 5'20 t. De Vigo á Pontev. Mixto á las 8'40 de la m. Id. á las 2 de la t. Correo á las 6'23 t. De Vigo á Tuy-Discrecional á las 9'29 n.

Llegada

De Monforte. Mixto á las 9'37 de la m. Correo á las 7-18 de la t. De Pontevedra. Mixto á las 6'56 de la t. Discrecional 12'15 t. Correo á las 6 de la t. De Tuy.—Mixto á las 8'29 de la n.

Diligencias

Salidas

De Vigo á Bayona. Á las 5 de la m. Correo á las 3'30 de la t. De Vigo á La Guardia. Á las 6 de la m. De Vigo á Puenteareas. Á las 3 de la t.

Llegada

De Bayona. Á las 8 de la m. Á las 2'30 de la t. Correo. De La Guardia. —A las 2'30 de la t. De Puenteareas. —A las 9'30 de la m.

Vapores

De Vigo á Cangas.—Salida y llegada de hora en hora.

Banco de Vigo

CAPITAL 5.000.000 DE PESETAS

Expide Cheques, Letras y Cartas de crédito. Abre Cuentas corrientes é imposiciones con interés. Concede Créditos con garantía de valores públicos. Negocia Letras, Pagares y Valores públicos é industriales.

Tarjetas al minuto

Máquinas SINGER para coser

DE FAMA UNIVERSAL

Las hay de familia lanzadera vibrante, familiar lanzadera rectiproca, domésticas, industriales, giratorias y cilindricas, y entre ellas la llamada

BOBINA CENTRAL

de fabricacion moderna y con la que se hacen primorosos trabajos artísticos que pueden verse en la

Sucursal de Vigo, Príncipe, 39

CATALOGOS GRATIS

BENEDICTINE

LICOR EXQUISITO

Tómese una Copita, despues de la Comida, ayuda la Digestion y no irrita.

SUCURSAL DE LAS COLONIAS DE VIGO

CALLE DE VENTURA MISA ESQUINA A CONSISTORIAL
BAYONA

Cuando una casa es tan conocida como es *Las Colonias* de Vigo no necesita la sucursal anuncios y reclamos retumbantes para acreditar sus selectos y variados artículos.

El público sabe ya bien que en novedades y baratura no hay quien compita con la *Sucursal de Las Colonias*.

Renunciamos á enumerar la infinidad de variados artículos que hemos recibido para estas Navidades y cuyo precio está al alcance de la situación.

MUCHO BUENO Y BARATO

Este es el lema de *Las Colonias*.

No necesitamos decir que tenemos turrone de todas clases conocidas.

Frutas escarchadas.

Mazapanes en elegantes cajas, y sueltos.

Mantecadas legítimas de Astorga.

Mermeladas y frutas en almíbar.

Lenguas á la escarlata.

Vinos y licores de cuantas marcas existen.

Superior Champan.

Todo fresco, acabado de recibir directamente.

Conservas de carne y pescado.

Legítimos quesos nata.

¡De todo señores de todo!

La sucursal de *Las Colonias* ofrece para las Páscuas, cuanto pueda apetecer al estómago mas delicado.

La sucursal de *Las Colonias* es la casa que mas barato vende.

¡No olvidarse!—Ventura Misa esquina á Consistorial—Bayona.

GRAN FARMACIA MODERNA

DE

JOSE BARREIRO ALVAREZ

Productos químicos puros y garantizados, aguas minerales, especialidades farmacéuticas.

Completo surtido en productos para la fotografía como placas, papel, cloeuro de oro, etc.

Pinturas en posta y en polvo de todas clases y colores.

Barnices, brochas, pinceles planos y redondos, cimentos yeso, esmaltes de todos colores, etc.

Papeles pintados, azulejos blancos y de color, mosaicos, azulejos carton piedras, papel trasparente para vidrios, planchas de zinc esmaltadas para decorar habitaciones, etc., etc.

ROPAS DE AGUAS: Traje de hombre completo, 49 reales—Traje de mozo completo, 47 reales—Traje de mocito completo, 45 reales—Traje de chiquillo completo, 42 reales.

Alquitranes, breas, azufre cañon.—Para año nuevo recibiré un completo surtido en efectos navales como palangres, redes, betas, hilos, clavos, anzuelos, etc., etc.

José Barreiro Alvarez

EL UNIVERSO

NUEVO ESTABLECIMIENTO

DE

Ultramarinos y Efectos Navales

Esta casa, la primera en su género, abrió sus puertas el sábado 20 del corriente, en la calle Elduayen núm 14.

«El Universo», ofrece al público el más extenso y escogido surtido que puede pedirse en el ramo de comestibles, vinos y licores, todo garantido de primera calidad.

«El Universo», no viene á hacer la competencia á nadie; viene á vender barato y bueno y á evitar que el público de Bayona tenga que surtirse en otras poblaciones. «El Universo», ofrece iguales artículos y á los mismos precios que pueden obtenerse en Vigo.

Todos al «Universo» á comprar y á convenirse de que el lema de esta casa es vender mucho y barato.

¡¡NAVIDADES!!

EL UNIVERSO Elduayen 14, ofrece para las próximas fiestas:

Dulce legítimo de las Monjas de Redondela (con el sello oficial del Convento en cada envase) en barrilitos y cajas.

Mantecadas de Astorga y de Estepa.

Peladillas piñones y almendras de Alicante.

Dulces y frutas confitadas de Alicante.

Turrón de Alicante y de Gijón en cajitas y en barra.

Pasas de Málaga en cajas y por kilos.

Galletas finas y Bizcochos «Gloria».

Chocolates de los P.P. Mercedarios de Poyo, de Astorga y otros.

Panecitos de higos, castañas verdes y secas.

Melocotones en su jugo; pimientos y tomate.

Aceitunas Reina en frascos fantasía.

Bacalao delgado, especial para Noche-Buena.

Jamones, viejo y nuevo. Chorizos secos y en latas.

Conservas de carnes, ave y pescado; gran variedad.

Vinos de mesa del País, de Alicante y de La Rioja.

Licores finos y para postre, gran surtido.

Vinos de Oporto, Ierez, Cognac, Champagne, de las acreditadas marcas de Misa, Guerrero, Domecq, Barceló y otros.

Sidra champagne, Cafés, Tés y una infinidad de artículos que sería largo enumerar.

Para ser feliz en Noche Buena
me da á Manolita un beso....
te lo daré, si me compras
lo que necesite en EL UNIVERSO.